Dr. STRANGE"

EDITOR'S NOTE:
IT COULD ONLY HAPPEN TO THE OFF-BEAT MARVEL COMICS GROUP! WITH THREE PUBLISHED STORIES OF *DR. STRANGE* ALREADY UNDER OUR BELTS, WE HAVE BEEN OVER-WHELMED BY A FLOOD OF LETTERS REMINDING US THAT WE FORGOT ONE LITTLE DETAIL... WE FORGOT TO GIVE YOU HIS ORIGIN!
WELL, NEVER LET IT BE SAID THAT WE DON'T TRY TO CORRECT OUR NUTTY MISTAKES! STAN AND STEVE DROPPED EVERYTHING AND RUSHED THIS EXTRA-LONG 8-PAGER INTO PRODUCTION IN TIME FOR THIS ISH! IF THERE'S ANYTHING ELSE THEY'VE FORGOTTEN, DON'T TELL 'EM! THEY'RE OUT REST-ING UP BY TRYING TO FINISH THE LATEST ISSUE OF "SPIDER-MAN" ON TIME!
AND NOW, HERE IT IS... THE ***ORIGIN*** OF THE MYSTERIOUS ***MASTER OF BLACK MAGIC...***

WHERE DOES HE COME FROM?
HOW DID HE GET HIS POWERS?
WHO IS HE?

WRITTEN BY: STAN LEE
DRAWN BY: STEVE DITKO
LETTERED BY: S. ROSEN

Caro leitor, nesta edição comemorativa, você terá a oportunidade de comparar a evolução no argumento e na arte de alguns dos mais importantes membros do *universo Marvel.* Lendo a primeira aventura e seguidamente uma história atual do *Doutor Estranho, Homem de Ferro, X-Men* e *Vingadores,* será fácil identificar o que mudou e o que permaneceu inalterado durante mais de duas décadas de vida desses personagens. Além disso, uma pessoa *muito especial* do mundo quadrinístico vai dividir com você toda a emoção que envolveu o nascimento desses fantásticos heróis, no início da década de 60. Essa pessoa muito especial é um velho conhecido nosso, é um dos pais do *universo Marvel:* o admirável *Stan Lee!* E ele assume o comando desta revista, daqui para frente...

Sérgio Figueiredo

Dr. ESTRANHO

O herói místico *Doutor Estranho* apareceu pela primeira vez na revista *Strange Tales* n.° 110, em julho de 1963. Mas foi só no n.° 115, em dezembro do mesmo ano, que nós apresentamos sua origem (nesta edição estamos publicando a história da origem - o editor). Em outras palavras, só lembramos de contar aos leitores como ele surgiu, *cinco meses* depois da sua primeira aparição. Antes de vocês penetrarem no mundo mágico e místico do *Doutor Estranho,* algumas observações devem ser feitas. Afinal, o *Doutor* é um pouco diferente dos outros heróis Marvel. E isso tem uma história! Naquela epóca, existia uma revista chamada *Strange Tales.* Ela trazia duas ou três histórias de aventura e fantasia em cada edição, mas não tinha nenhum personagem fixo, isto é, nenhum herói que aparecesse em todos os números. Por causa disso, visando a uniformização da *Marvel,* achei uma boa idéia passar a publicar aventuras solo do *Tocha Humana* nessa revista. A idéia deu certo e as vendas aumentaram aos saltos e pulos (ou deveria dizer... vôos e chamas?). Foi fácil concluir que, se um super-herói era capaz de tornar uma revista um sucesso, dois deles poderiam desencadear um sucesso muito maior! Só faltava encontrar um outro personagem pra se juntar à nossa família e completar a *Strange Tales*... e assim tudo começou!

Nasce o Doutor Estranho

Quando eu era criança, tinha um programa de rádio que me deixava ligado. Chamava-se *Chandu, O Mágico.* Nunca vou me esquecer do arrepio que descia pela minha espinha quando uma portentosa voz anunciava solenemente: *"Channnnndu, O Mágico!".* Quase ao mesmo tempo, o gongo mais alto do Universo soava (BOOONNNNNGGG!). Mesmo agora, isso ainda mexe comigo! Não me lembro do enredo, onde ele morava ou como ganhava a vida. Mas nunca vou me esquecer daquele *boonnnnngg!* Baseado nesse conceito, com *Steve Ditko* assumindo os encargos da arte, enquanto eu cuidava das palavras, o novo herói de que nós precisávamos nasceu. Com o seu nascimento e sua evolução, o *Doutor Estranho* trouxe um universo de conceitos. Vejam, ele é um mágico e, evidentemente, tem que fazer mágicas. E, quando ele faz isso, tem que dizer alguma coisa. Por exemplo, imaginem um mágico querendo transportar um vilão pra uma outra dimensão. O que ele vai dizer? Ora, ele pode dizer: "Vá para outra dimensão, homem!". Mas essa frase deixa a desejar, não? Ele pode gritar: "Hocus pocus, vá para outra dimensão!". Mas ainda falta emoção, certo? Eu me preocupo com esses detalhes, porque são eles que dão dramaticidade ao

texto. As melhores histórias são aquelas onde os personagens parecem reais, onde os heróis têm formato. Você pode entendê-los, conhecê-los, se relacionar com eles. Por isso, o texto e os pequenos detalhes contidos nele são fundamentais. Um herói deve ter sua própria maneira de falar e um estilo constante. Nós poderíamos esquecer esses detalhes, mas não! Mil vezes, *não!* O *Doutor Estranho* nunca iria dizer *hocus pocus!* Quanto a isso, eu estava determinado. Mas, então, o que soaria místico? O que um verdadeiro mágico diria se estivesse entoando um feitiço genuíno? Devem existir deuses e demônios no reino da magia e certamente o mágico invocaria seus nomes em um momento de crise. Assim, a minha primeira tarefa era criar alguns nomes sonoros pro *Doutor* invocar. As primeiras frases não tinham muito sentido, mas eu adorei o som. Tudo parecia soar mais dramático quando precedido por uma frase como, por exemplo: "Pelos veneráveis poderes de Hoggoth!". Visualize esta cena: o *Homem-Aranha* vê o *Doutor* se escondendo num telhado. Como nosso amigo aracnídeo é um sujeito muito curioso e desconfiado, decide investigar. Ele não sabe que o *Estranho* é um bom rapaz e resolve tirar umas satisfações com o Mestre das Artes Místicas. Não há tempo pra explicações, pois a humanidade corre perigo com a ameaça do terrível Dormammu. *Estranho* só tem tempo pra tirar o Aranha do caminho dizendo: "Demônios da escuridão, deuses do alvorecer, pelas chamas de Faltine, façam o Aranha desaparecer!". Vocês quase acreditaram nisso, não é? Muito melhor do que *hocus pocus, vá embora!* É muito importante a dramaticidade no argumento e a força nos diálogos, compreendem? Bem, na história da origem, à frente, vocês vão ver muito pouco (ou nada) do que eu falei. Entretanto, esses padrões estão presentes no universo do *Doutor Estranho*. Agora, nas próximas páginas, vamos conhecer a história da origem e uma aventura atual do *Mestre das Artes Místicas...*

STAN LEE

ESTA É A MÍSTICA ÍNDIA, LUGAR ONDE UM CANSADO VIAJANTE ADENTRA UM ESTRANHO SANTUÁRIO...
FINALMENTE! DEPOIS DE MESES, ENCONTREI O QUE PROCURAVA!

É VOCÊ AQUELE A QUEM TODOS CHAMAM DE ANCIÃO?
SIM, SOU EU!

OUVI DIZER QUE VOCÊ TEM O PODER DE CURAR OS DOENTES! E-EU PRECISO DE AJUDA...
SEJA PACIENTE, OCIDENTAL!

ANTES VOCÊ DEVE PROVAR QUE MERECE RECEBER MINHA AJUDA!
MEG/STET 115/1963/HTV 100/1

NÃO! DEPOIS DE VIAJAR TANTO, EU NÃO VOU ACEITAR QUE... HEIN?
JAMAIS SE ATREVA A DESACATAR O ANCIÃO, OCIDENTAL! JAMAIS!

DEUS DO CÉU! E-ELE ME ERGUEU DO CHÃO COM UM GESTO!
AGORA DEVO PENETRAR EM SUA MENTE E DESCOBRIR TODA A VERDADE SOBRE VOCÊ!

VEJO SEU PASSADO NA AMÉRICA... VOCÊ ERA UM FAMOSO CIRURGIÃO CHAMADO STEPHEN STRANGE!

"VOCÊ ERA ARROGANTE E SEM ESCRÚPULOS..."
DOUTOR, O PACIENTE QUER AGRADECER...
EU SÓ QUERO O CHEQUE DELE, BILL!

"DINHEIRO... ERA SÓ ISSO QUE LHE INTERESSAVA!"
NÃO PODE PAGAR? ENTÃO É MELHOR PROCURAR UMA CASA DE CARIDADE!

"VOCÊ JAMAIS SE IMPORTOU COM PROBLEMAS ALHEIOS..."
DR. STRANGE, GOSTARÍAMOS QUE PARTICIPASSE DE NOSSO NOVO PROJETO...
EU DETESTO ASSISTÊNCIA SOCIAL, MEUS CAROS!

MAS, COM SEUS CONHECIMENTOS, NÓS...
PROCUREM-ME QUANDO PUDEREM PAGAR PELO MEU TALENTO! PASSAR BEM!

"MAS... O QUE É ISSO? UM ACIDENTE DE CARRO! E A VÍTIMA É... VOCÊ!"
ELE AINDA ESTÁ VIVO, JOE! CHAME A AMBULÂNCIA!

"VOCÊ SOBREVIVEU, MAS SOFREU UM DURO GOLPE..."
DOUTOR, AS RADIOGRAFIAS...
O QUE TÊM, HOMEM? FALE!!

EMBORA SUAS MÃOS PAREÇAM NORMAIS, OS NERVOS FORAM SERIAMENTE AFETADOS!
Q-QUER DIZER QUE...

SIM! VOCÊ NÃO VAI MAIS PODER OPERAR!
NÃO!
NÃO!
VOCÊ ESTÁ MENTINDO!

"ALGUNS TENTARAM AJUDÁ-LO, MAS VOCÊ ERA ORGULHOSO DEMAIS..."
VOCÊ PODE SER MEU ASSISTENTE, STEPHEN!
NÃO, ISSO NUNCA!

"ENTÃO VOCÊ PASSOU A VIVER EM COMPLETA RECLUSÃO..."
COMO O MELHOR DE TODOS PODE SE REBAIXAR E TRABALHAR PARA OUTROS?

"A PARTIR DAÍ, SUA VIDA FOI SE DETERIORANDO ATÉ QUE UM DIA, NAS DOCAS..."
É, PARECE QUE O TAL DE ANCIÃO PODE CURAR QUALQUER UM COM MAGIA!
EU NÃO ACREDITO!

O ANCIÃO! ANOS ATRÁS, EU OUVI FALAR MUITO SOBRE ESSE HOMEM! TALVEZ ELE TENHA REALMENTE ALGUM PODER!

O RESTO É FÁCIL IMAGINAR! VOCÊ ME PROCUROU, MOVIDO PELO DESEJO EGOÍSTA DE VOLTAR A SER O MELHOR DOS MELHORES!
CONTUDO, EM SUA ALMA EXISTE ALGO BOM QUE EU POSSO FAZER COM QUE SE MANIFESTE!

SE FICAR AQUI, TALVEZ VOCÊ ENCONTRE A CURA PARA SEU MAL!
QUER SABER DUMA COISA? PARA MIM, VOCÊ NÃO PASSA DE UM CHARLATÃO!

EU VOU VOLTAR PARA... EI! COMO ESSE GELO TODO VEIO PARAR AQUI? A SAÍDA ESTÁ FECHADA!
SIM! E VOCÊ TERÁ DE ESPERAR QUE O GELO DERRETA!

ISSO... ISSO FOI, OBRA SUA, NÃO FOI? MAS, ENTÃO...
ENTÃO VOCÊ É UM OCIDENTAL... UM CIENTISTA! PARA SUA MENTE, A CONCEPÇÃO DE PODERES MÁGICOS É TOTALMENTE ABSURDA!

BEM... JÁ QUE TERÁ DE FICAR, MEU DISCÍPULO, MORDO, IRÁ LHE MOSTRAR SEUS APOSENTOS!
MORDO! QUE FIGURA MAIS SOMBRIA!

ELE PASSA HORAS LENDO PERGAMINHOS E RECITANDO VERSOS ESTRANHOS!
O QUE ESTOU FAZENDO AQUI, DEUS DO CÉU?

VOU PERGUNTAR AO VELHO QUANTO TEMPO A NEVE DEMORA PARA DERRETER E... EI! QUE VAPOR ESTRANHO É AQUELE?

OS VAPORES DE VALTORR! ESTOU SENDO ATACADO POR UM INIMIGO QUE UTILIZA MAGIA NEGRA!
ELES SÃO A ÚNICA FORMA DE NEUTRALIZAR ENCANTOS MALIGNOS!

EU AGORA INVOCO OS PODERES DO VISHANTI! PELOS ENCANTOS DO TERRÍVEL DORMAMMU, EM NOME DE AGAMOTTO, O ONISCIENTE...
...QUE, A PARTIR DESTE MOMENTO, AS NUVENS NEGRAS SE DESFAÇAM SEM DEIXAR VESTÍGIOS! DESAPAREÇAM FORÇAS DO MAL!
QUE SIGNIFICA ISSO? QUE FORÇAS DO MAL SÃO ESSAS?
DE NADA ADIANTARIA EXPLICAR A UM DESCRENTE SOBRE AS TERRÍVEIS ENERGIAS QUE ME ATACAM!
O SENHOR ESTÁ MUITO DEBILITADO E PRECISA DESCANSAR!
EU SÓ DESCANSAREI DEPOIS DE ENCONTRAR UM SUCESSOR!
TENHO QUE IR EMBORA DAQUI ANTES QUE ACABE ACREDITANDO NESSA LOUCURA TODA!
A SAÍDA ESTÁ DESIMPEDIDA! EU VOU... ESPERE! QUE HÁ COM MORDO?
DORMAMMU, ACEITE MINHA OFERENDA!
EU LHE SUPLICO, DORMAMMU... FAÇA COM QUE MEU INIMIGO SINTA SEU TOQUE LETAL!
AQUELE BONECO PARECE FAMILIAR...
DORMAMMU, NÃO ME DESAPONTE...
AQUILO... É UMA RÉPLICA DO ANCIÃO! ENTÃO... O PRÓPRIO MORDO QUER MATAR SEU MESTRE!
AH, É VOCÊ, BISBILHOTEIRO! SABE O QUE ESTOU FAZENDO?

EU APRENDI MUITO MAIS DO QUE O ANCIÃO POSSA IMAGINAR! QUANDO, POR FIM, ELE ESTIVER MORTO, EU SEREI O SUPREMO SENHOR DA MAGIA NEGRA!

NÃO! EU VOU CONTAR TUDO AO ANCIÃO!
IDIOTA! ACHA QUE EU PERMITIREI ISSO? OBSERVE!

VEJA COMO MEUS PODERES PODEM IMPEDI-LO DE REVELAR MEU SEGREDO!

ESSA NUVEM... ELA ESTÁ VINDO EM MINHA DIREÇÃO!

MEU DEUS! A NUVEM SE TRANSFORMOU NUMA MORDAÇA DE FERRO!

E-ELA NÃO APARECE NO ESPELHO! ENTÃO É MESMO MAGIA!

MAS AINDA POSSO ME MOVER! EU VOU... QUÊ?
PARE, EM NOME DOS PODERES DAS TREVAS!

SEUS ESFORÇOS SÃO TOTALMENTE INÚTEIS FRENTE A MEUS ENCANTOS MILENARES!

NINGUÉM PODE VER A MAGIA QUE O ESTÁ PRENDENDO... APENAS EU E VOCÊ! AGORA DEVO CUIDAR DE OUTROS ASSUNTOS!

MAIS TARDE...
AQUILO DEVE TER SIDO SÓ HIPNOTISMO!

VOU AVISAR O ANCIÃO DE QUE... OH, NÃO! OS RAIOS MÍSTICOS CONTINUAM ME DETENDO!

NÃO É UM MERO TRUQUE! MORDO TEM MESMO PODERES! EU PRECISO AVISAR O ANCIÃO... MAS COMO?

VOCÊ TEM PROGREDIDO MUITO, MORDO! JÁ DOMINOU GRANDE PARTE DAS ARTES MÍSTICAS!
O ANCIÃO NEM IMAGINA O QUE ESTÁ ACONTECENDO!
SIM... E ESTOU ANSIOSO POR MAIS CONHECIMENTOS, MESTRE!

EU PRECISO AVISAR O VELHO!
ANCIÃO, OUÇA! EU... AHHH!
QUEM SE ATREVE A ME INTERROMPER?

É O TOLO OCIDENTAL, MESTRE! O QUE DESEJA?
O MALDITO SABE QUE NÃO POSSO FALAR!

ESSE IDIOTA DEVE VOLTAR PARA SEU PAÍS, ANCIÃO!
COMO ALGUÉM PODE SER TÃO CANALHA?

DESAMPARADO, STEPHEN STRANGE PROCURA UMA SAÍDA...
DEPOIS DE TUDO QUE VI, NÃO POSSO DEIXAR QUE MORDO DERROTE O ANCIÃO, OU O MUNDO TODO PODERÁ SUCUMBIR PELA MAGIA NEGRA!

O ENCANTO SÓ FUNCIONA QUANDO TENTO ALERTAR O ANCIÃO! SE EU CONSEGUIR FALAR DE OUTRA MANEIRA, AINDA PODE HAVER UMA ESPERANÇA!
E, TALVEZ, APRENDENDO A LIDAR COM A MAGIA, VOU PODER ENFRENTAR MORDO DE IGUAL PARA IGUAL!

ANCIÃO... EU LHE PEÇO QUE ME DEIXE ESTUDAR AS ARTES MÍSTICAS PARA QUE MEU CARÁTER SEJA APRIMORADO!
AHH! FINALMENTE SURGIU O VERDADEIRO STEPHEN STRANGE!

PARECE QUE AFINAL SEU LADO BOM AFLOROU! VOCÊ SERÁ MEU DISCÍPULO!

PRIMEIRO, DEVO LIBERTAR VOCÊ DO ENCANTO DE MORDO! PRONTO! AGORA JÁ PODE FALAR E AGIR NORMALMENTE!
ENTÃO... O SENHOR JÁ SABIA DE TUDO?!

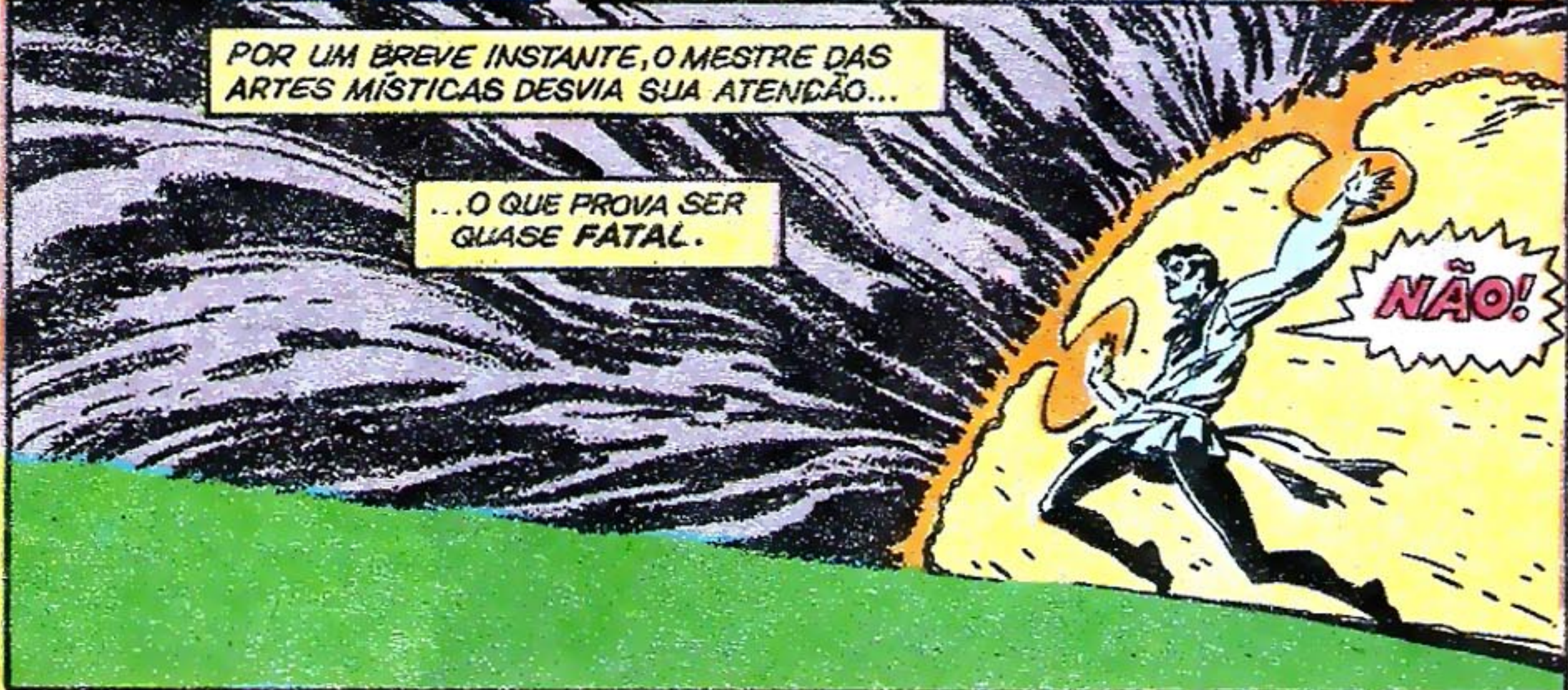
É CLARO! UM DISCÍPULO NÃO CONSEGUE ESCONDER NADA DE SEU MESTRE! APESAR DE MORDO SER PERIGOSO, EU PREFIRO MANTÊ-LO AQUI, ONDE É MAIS FÁCIL CONTROLÁ-LO!

O CAMINHO DA ILUMINAÇÃO ESPIRITUAL É EXTREMAMENTE ÁRDUO, FILHO! VOCÊ QUER REALMENTE TRILHÁ-LO?
SIM, ANCIÃO! MUITO!

ASSIM, OS DIAS SE TORNARAM SEMANAS, DEPOIS, MESES, ENQUANTO UMA ESPANTOSA TRANSFORMAÇÃO OCORRIA NO INTERIOR DE STEPHEN STRANGE. MAIS E MAIS, ELE EVOLUIA NO APRENDIZADO DAS MILENARES ARTES MÍSTICAS...
...ATÉ QUE, POR FIM, O ARROGANTE MÉDICO DEU LUGAR AO MAIS PODEROSO DE TODOS OS MAGOS, CAPAZ DE ENFRENTAR INCONCEBÍVEIS FORÇAS MALIGNAS SOB O TÍTULO DE DOUTOR ESTRANHO, O SUPREMO MESTRE DA MAGIA!
FIM

DIARIAMENTE, CENTENAS DE PESSOAS PASSAM POR ESTA EXÓTICA MANSÃO EM GREENWICH VILLAGE...
...SEM DESCONFIAR DE QUE ELA SERVE COMO LAR E SANTUÁRIO PARA O MAIOR FEITICEIRO DA TERRA.
QUE OS CINTURÕES DE CYTORAK SELEM ESTA CÂMARA E SE ALIEM A MIM CONTRA O FEROZ ATAQUE QUE SE APROXIMA!
EU ESTOU PRONTO, FORÇAS DO MAL! ABANDONEM SUAS FOSSAS INFERNAIS E AVANCEM SOBRE MIM! O DOUTOR ESTRANHO DESAFIA SUA IRA!
PERMUTA MORTAL
Argumento: ROGER STERN Desenho: BRET BLEVINS Arte-final: TERRY AUSTIN
Tradução, Letras e Cor: ESTÚDIO ARTECÔMIX

NUM PISCAR DE OLHOS, O MAGO SUPREMO É CERCADO POR UMA TORRENTE DE ENERGIAS MÍSTICAS...
HÁ UM GRANDE RISCO EM INVOCAR TAMANHAS FORÇAS, MAS ISSO É NECESSÁRIO PARA EU INVESTIGAR OS PLANOS ETÉREOS ADJACENTES A NOSSA REALIDADE!

PRIMEIRO, DEVO CAMUFLAR MINHA PRÓPRIA AURA! SE ISSO NÃO FOR FEITO...
...MEU ESPÍRITO PODE SER ESTILHAÇADO! A MENOR FALTA DE CONCENTRAÇÃO É CAPAZ DE... HÃ?
TOC TOC
POR UM BREVE INSTANTE, O MESTRE DAS ARTES MÍSTICAS DESVIA SUA ATENÇÃO...
...O QUE PROVA SER QUASE FATAL.
NÃO!

CONJUREI O ESCUDO DO SERAFIM BEM A TEMPO, MAS AS FORÇAS MALDITAS EM BREVE RUIRÃO, DESTRUINDO MINHAS DEFESAS...
...SE EU NÃO CONTRA-ATACAR!
AFASTEM-SE, INFLUÊNCIAS MALÉFICAS! DEIXEM ESTE SANTUÁRIO ABENÇOADO! FUJAM DA LUZ IMACULADA QUE A TUDO ILUMINA!
MÃOS DE OSHTUR, HORDAS DE HOGGOTH, ATENDAM AO MEU CHAMADO! FORTALEÇAM MEUS ENCANTAMENTOS... AFASTANDO OS FLUIDOS QUE INVESTEM SOBRE MIM!
ESTÁ ACABADO! PRECISAREI REPOUSAR ANTES DE TENTAR NOVAMENTE ESTE RITUAL!
TOC TOC TOC
TOC-TOC TOC
MINHAS INVESTIGAÇÕES TERÃO DE SER ADIADAS ATÉ AMANHÃ... TUDO POR CAUSA DE UMA SIMPLES INTERRUPÇÃO!

DO LADO DE FORA...
O DOUTOR DISSE QUE SEUS RITOS SÓ PODEM SER INTERROMPIDOS EM CASO DE EMERGÊNCIA...
TOC TOC
SIM, SARA! O QUE HOUVE?
MEU DEUS! O QUE ACONTECEU COM O SENHOR?

ISSO NÃO IMPORTA! QUAL É O MOTIVO DE VOCÊ TER ME CHAMADO?
O-O SENHOR TEM UMA VISITA... DO PENTÁGONO!

"O HOMEM DISSE QUE É QUESTÃO DE SEGURANÇA NACIONAL!"
ISSO É MESMO O FIM DO MUNDO!
NÃO DÁ PRA ACREDITAR QUE MEUS SUPERIORES ME ENVIARAM AQUI, OLSON!

OLHA SÓ ESTE LUGAR... PARECE MAIS O CAMARIM DE UM CIGANO!

PRA MIM, ESSA HISTÓRIA DE MISTICISMO NÃO PASSA DE *@#%$@!
JÁ OUVI COMENTÁRIOS SEMELHANTES, MAS NUNCA NESSES TERMOS!
QUÊ?

ANTES DE COMEÇAR, EU QUERO ESCLARECER UMA COISA... SÓ ESTOU AQUI PORQUE UM COMANDANTE INGLÊS DA OTAN SUGERIU QUE O SENHOR FOSSE CONSULTADO!

PESSOALMENTE, EU NÃO ACREDITO EM HISTÓRIA DE BRUXARIA!

O SENHOR ESCLARECEU SUAS CRENÇAS, MAS NÃO SUA MISSÃO!

EU JÁ CHEGO LÁ! OLSON... APAGA A LUZ!

ESSAS FOTOS SÃO DE SOLDADOS SOVIÉTICOS EM PATRULHA NO AFEGANISTÃO!
ATÉ AÍ, NADA DE EXTRAORDINÁRIO...
... SÓ QUE, DE REPENTE, AS ARMAS DELES SUMIRAM E FORAM SUBSTITUÍDAS POR ESSAS!
ESSA FOI TIRADA NO DESERTO DE NEGEV! É DE UM TANQUE ISRAELENSE EM MANOBRA!
COMO VÊ, O VEÍCULO DESAPARECEU E ESSA COISA SURGIU NO LUGAR!
NÃO POSSO MOSTRAR O BOMBARDEIRO EXPERIMENTAL QUE ESSE MONSTRO SUBSTITUIU NA NOSSA BASE AÉREA DE GUAM, MAS NÃO FICAMOS NADA SATISFEITOS COM A TROCA!
DESLIGA, OLSON!
TODAS AS TROCAS FORAM TEMPORÁRIAS! DURARAM, NO MÁXIMO, TRÊS DIAS... E, QUANDO AS ARMAS RETORNARAM, ESTAVAM COM SINAIS DE MANIPULAÇÃO!
O SENHOR PODE EXPLICAR UMA COISA DESSAS?

BEM, PARECE SER UM CASO DE TRANSFERÊNCIA EXTRADIMENSIONAL, MAS NÃO ESTOU CERTO...
OU SEJA, VOCÊ NÃO PODE AJUDAR! EU SABIA!
NÃO PONHA PALAVRAS EM MINHA BOCA, GENERAL! EU PRECISO DE MAIS DADOS...

COM LICENÇA, SENHORES! É UM TELEFONEMA PRO GENERAL!
MAIS CHATEAÇÃO!

SIM, AQUI É O GENERAL EMERSON!
O QUÊ?!

OUTRA TROCA, GENERAL?
S-SIM! UM DOS NOSSOS SILOS DE MÍSSIL SUMIU... COM OGIVAS, EQUIPE... TUDO!

PRECISO INSPECIONAR O LOCAL DE TRANSFERÊNCIA IMEDIATAMENTE! ONDE ELE FICA?
NÃO POSSO DIZER! É SEGREDO DE ESTADO!

INFELIZMENTE, EU NÃO TENHO TEMPO A PERDER, GENERAL!
UURRGH!

EI! O QUE ESTÁ FAZENDO?! E S-SUAS ROUPAS...
NÃO SE PREOCUPE! SEU GENERAL ESTÁ APENAS SOB LEVE E INOFENSIVO *TRANSE*!

INVOCANDO O OLHO MÍSTICO DE AGAMOTTO, O DOUTOR ESTRANHO DESCOBRE A LOCALIZAÇÃO DO SILO.

ASSIM QUE O AMULETO RETORNA A SEU PESCOÇO... O MAGO SE ENRIJECE...
...LANÇANDO SEU **CORPO ASTRAL** RUMO...
...ÀS PLANÍCIES DO KANSAS.
PELO VISHANTI! JÁ VI TORRES IGUAIS A ESSA...

... NA **DIMENSÃO DE KOBAR!**
ISSO SÓ PODE SIGNIFICAR...

SIM! POSSO SENTIR A PRESENÇA DO MAGO KOBARIANO, TYMON, POR TRÁS DE TODAS ESSAS PERMUTAS!

EU NUNCA PODERIA IMAGINAR QUE TYMON FOSSE CAPAZ DE TAIS FEITOS!

ENQUANTO ISSO...
QUER DIZER QUE ELE ESTAVA USANDO AQUELE TRAJE ESQUISITO O TEMPO TODO E FAZENDO A GENTE PENSAR QUE ERA UMA ROUPA COMUM?
EXATAMENTE!

BEM, ESPERO QUE ELE TENHA OUTROS PODERES PRA USAR EM CIMA DO GENERAL! SE O VELHO DESCOBRIR QUE FOI HIPNOTIZADO, VAI FICAR UMA FERA!
NÃO HÁ TEMPO A PERDER!

E ASSIM QUE O FEITICEIRO LIBERA O OFICIAL DO TRANSE...
HÃ? O QUE ESTÁ ACONTECENDO?
MEU MANTO DE LEVITAÇÃO! ELE VAI ME LEVAR A KANSAS!
KANSAS?!
SIM! E CREIO QUE SEI QUEM É O RESPONSÁVEL PELAS MISTERIOSAS TROCAS!
SABE? ENTÃO DIGA LOGO! TEMOS QUE FAZER UMA RETALIAÇÃO IMEDIATA!

ISSO NÃO SERÁ POSSÍVEL, GENERAL! RECEIO QUE DEVERÁ DEIXAR TUDO...

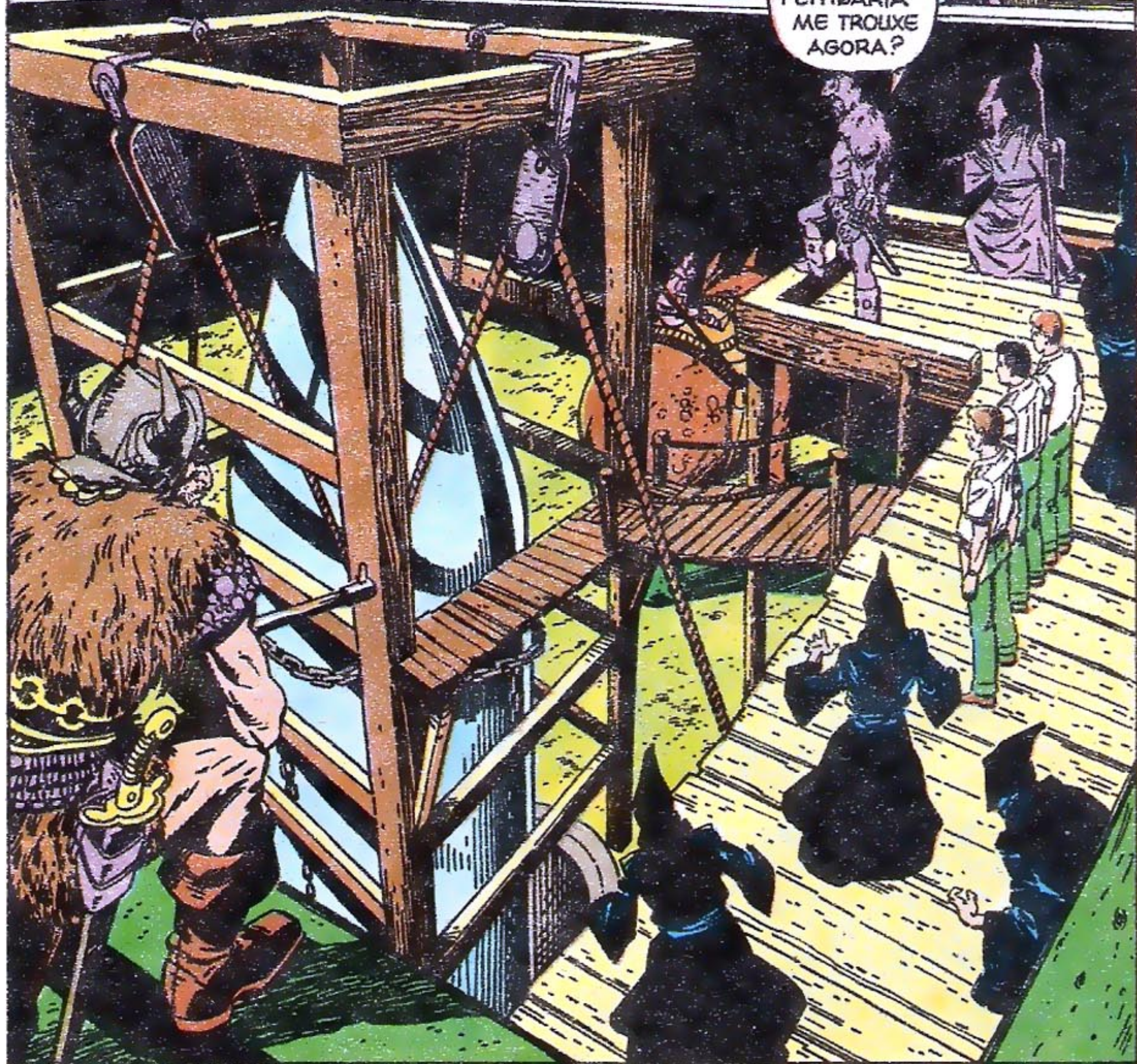
...POR MINHA CONTA!
E-ELE... SUMIU! SUMIU SEM MAIS NEM MENOS!

QUAL É O PROBLEMA, GENERAL? ISSO SEMPRE ACONTECE POR AQUI!
TOME UM CAFEZINHO ENQUANTO ESPERA O DOUTOR!
NUMA REGIÃO ALHEIA AO ESPAÇO E AO TEMPO, O DOUTOR ESTRANHO PERCORRE O VÁCUO ENTRE AS DIMENSÕES...
CERTA VEZ, VISITEI KOBAR EM MINHA FORMA ASTRAL! O LUGAR É GOVERNADO POR UM GUERREIRO QUE TENCIONAVA INVADIR A TERRA!
PENSEI QUE EU O TINHA DESENCORAJADO DISSO...
JURE QUE DEIXARÁ A TERRA EM PAZ E NÃO INTERFERIREI EM SEU MUNDO!
MUITO BEM... EU JURO!
DEVIA TER IMAGINADO QUE SUAS AMBIÇÕES SERIAM MAIS FORTES DO QUE SEU SENSO DE HONRA!
AH! LÁ ESTÁ A REALIDADE QUE ESTOU PROCURANDO...

...KOBAR! DO PONTO DE VISTA CIENTÍFICO, É UM MUNDO ATRASADO, MAS SUA MAGIA É FORTE! JÁ ESTOU CAPTANDO RESÍDUOS DE UM PODEROSO FLUXO MÍSTICO VINDO DO CENTRO DAQUELE ACAMPAMENTO!

ENVOLVENDO-SE NUM MANTO DE INVISIBILIDADE, O MESTRE DO MISTICISMO SE APROXIMA DO LOCAL...

PELO VISHANTI! OS FERREIROS ESTÃO FORJANDO ARMAS DE FOGO!

...E O NOSSO SOBERANO VEM COM ALGO MAIS NOVO, TORNANDO TUDO QUE FIZEMOS *OBSOLETO!*
EU CONFIO EM CHAYNN, BETEL! ALÉM DO MAIS, PELO QUE ME FALARAM...
...ELE E SEUS CONSELHEIROS ESTÃO AGORA NA FORTALEZA, ESTUDANDO ALGO TÃO PODEROSO...
"...QUE SERÁ CAPAZ DE REVOLUCIONAR TODAS AS FORMAS DE GUERREAR!"
BEM, TYMON... O QUE SUA FEITIÇARIA ME TROUXE AGORA?

ISSO PARECE MAIS UMA TORRE DE MARAZHED DO QUE UMA ARMA DESTRUTIVA!
APARÊNCIAS ENGANAM, MEU SENHOR! DESCOBRI QUE ESSE INSTRUMENTO PODE SE ERGUER AOS CÉUS E ALVEJAR INIMIGOS DO OUTRO LADO DO MUNDO!
É MESMO?

ENTÃO DEVEMOS SABER COMO FUNCIONA!
IMEDIATAMENTE, GRANDE CHAYNN! OS SERVIÇAIS DO MÍSSIL ESTÃO SOB O PODER DE UM DE MEUS APRENDIZES!
AVANCEM, TERRESTRES! PREPAREM A ARMA E REVELEM-NOS TODOS OS SEUS SEGREDOS!

ENTÃO, TYMON REUNIU UM CÍRCULO DE BRUXOS SOB SEU COMANDO PARA EXECUTAR OS ENCANTAMENTOS DE TRANSFERÊNCIA!
JÁ BASTA, APRENDIZ! PELAS MÃOS DE OSHTUR, QUE SUA INFLUÊNCIA DESAPAREÇA!
GRANDES DEMÔNIOS! ESTAMOS SENDO ATACADOS!

DOUTOR ESTRANHO!
NÃO COMPREENDO! MINHA INVESTIGAÇÃO REVELOU QUE ELE ESTAVA OCUPADO COM OUTROS ASSUNTOS!
POUPE-ME DE SUAS DESCULPAS! DETENHA O MAGO TERRESTRE!

ELE TEM QUE SER IMPEDIDO!

MESTRE TYMON... O MAGO ESTÁ SE TRANSFORMANDO EM *MUITOS*!

IDIOTAS! ESSAS SÃO SÓ *IMAGENS ETÉREAS!* O TERRÁQUEO *ENGANOU* VOCÊS!

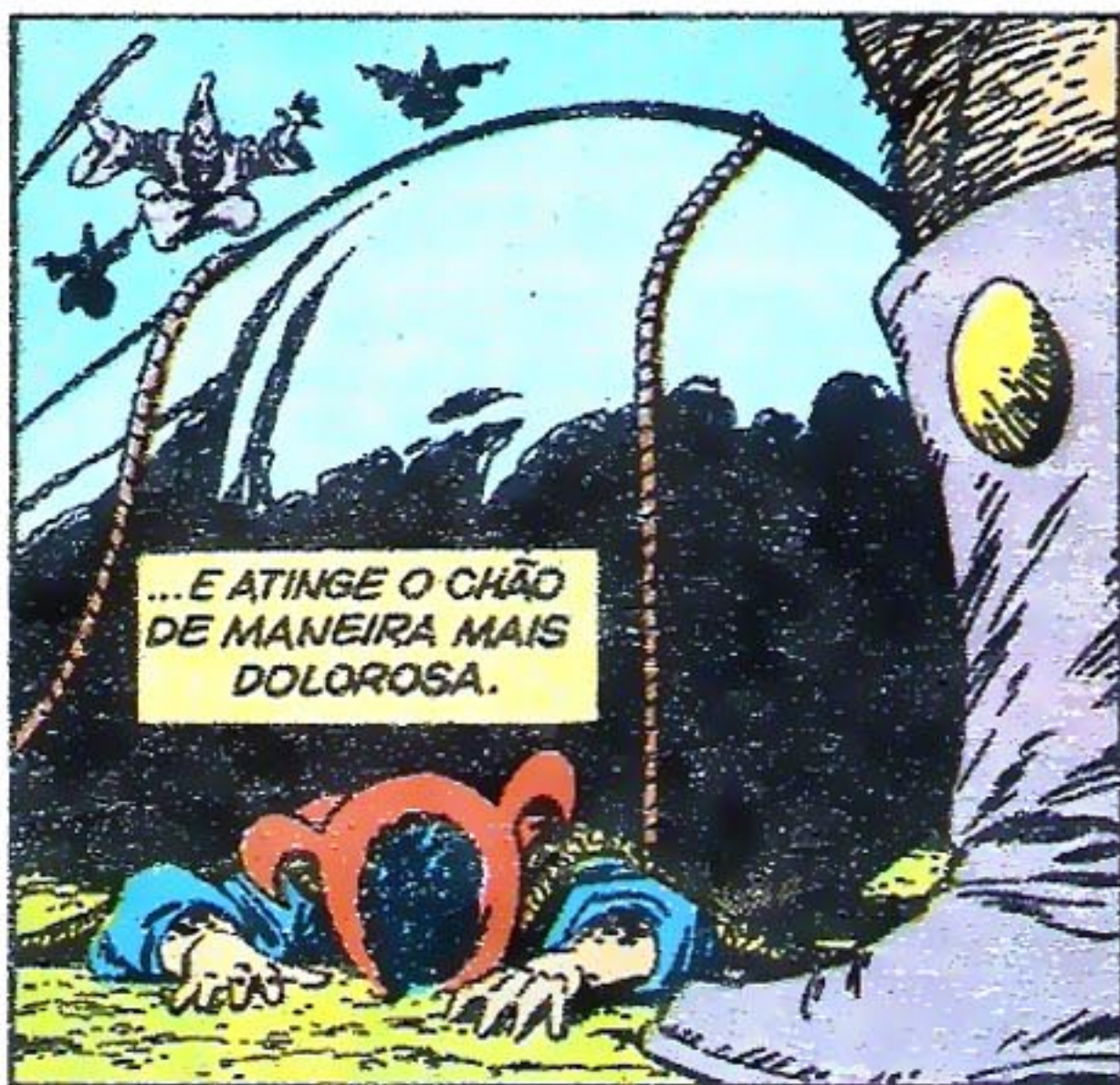
ENQUANTO ISSO, SEM SER NOTADO...
PRONTO! O POBRE HOMEM JÁ ESTÁ LIVRE DO ENCANTAMENTO!
HÃ? O QUE ESTOU FAZENDO?

O MÍSSIL! DIRIJAM SEUS DISPAROS MÍSTICOS...
...CONTRA OS OUTROS TERRESTRES! NOSSO INIMIGO TERÁ DE SE REVELAR PARA SALVÁ-LOS!

EM MEU ESTADO ATUAL, A TENSÃO NÃO ME PERMITE MANTER O ENCANTAMENTO DE INVISIBILIDADE!
ONDE ESTAMOS? O QUE ESTÁ ACONTECENDO?
NÃO HÁ TEMPO PARA EXPLICAR! PROCUREM SE PROTEGER!

CONCENTRANDO-SE, O DOUTOR ESTRANHO CONJURA UM ESCUDO QUE PROTEGE OS TÉCNICOS, MAS, DURANTE O CAOS, UMA FAGULHA ATINGE UMA POLIA NUM PONTO CRUCIAL.

ENTÃO, EM MEIO A CABOS PARTIDOS E VIGAS DE MADEIRA DESTROÇADAS, O FOGUETE DE COMBUSTÍVEL SÓLIDO COMEÇA A CAIR...
TYMON E SEUS PUPILOS PODEM SE SALVAR, MAS ESTES INOCENTES SERÃO GRAVEMENTE FERIDOS...
...A MENOS QUE EU INVOQUE OS VENTOS DE WATOOMB SEM PERDA DE TEMPO!

O PLANO DESESPERADO DO DOUTOR ESTRANHO DÁ CERTO. OS TÉCNICOS ALCANÇAM O SOLO COM SEGURANÇA A UMA DISTÂNCIA SEGURA DO MÍSSIL QUE DESABA PESADAMENTE.
PORÉM, AO SALVAR OS OUTROS, O FEITICEIRO TERRESTRE DEIXA SUA GUARDA DESPROTEGIDA...

...E ATINGE O CHÃO DE MANEIRA MAIS DOLOROSA.

ENTÃO ESSE É O PODEROSO MAGO QUE OUSOU TENTAR IMPEDIR MINHAS CONQUISTAS?
AH, AH, AH, AH!

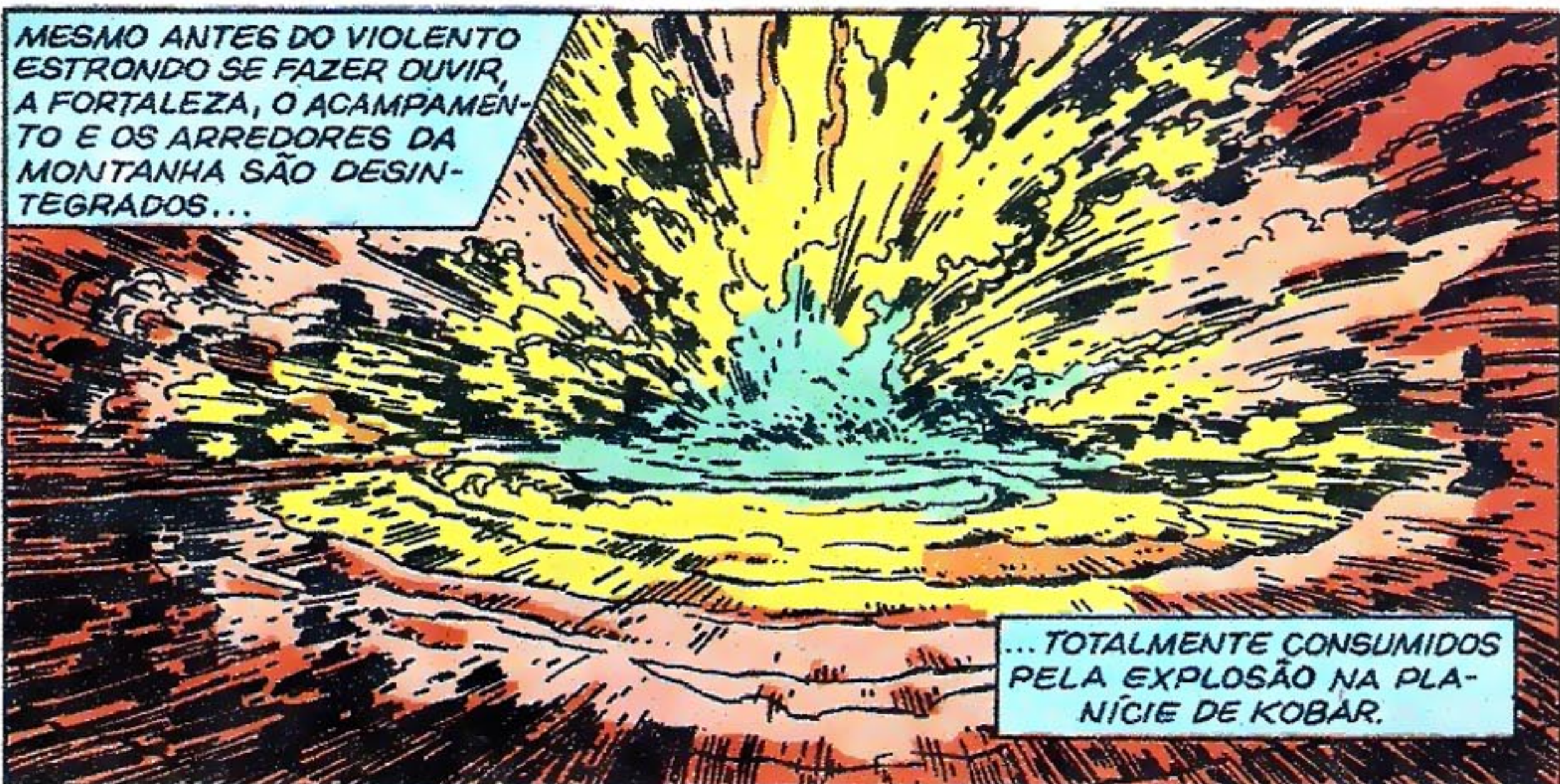
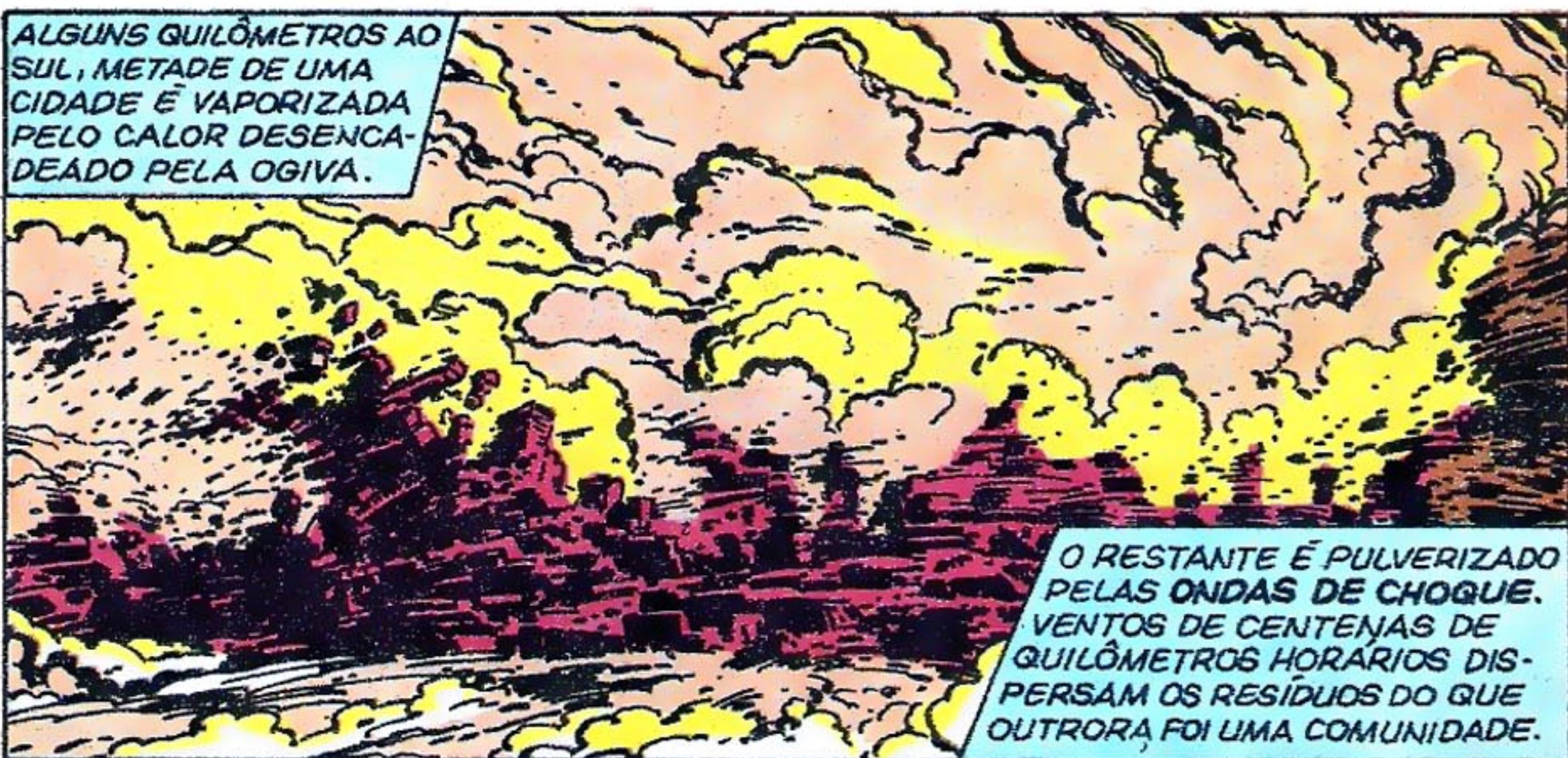
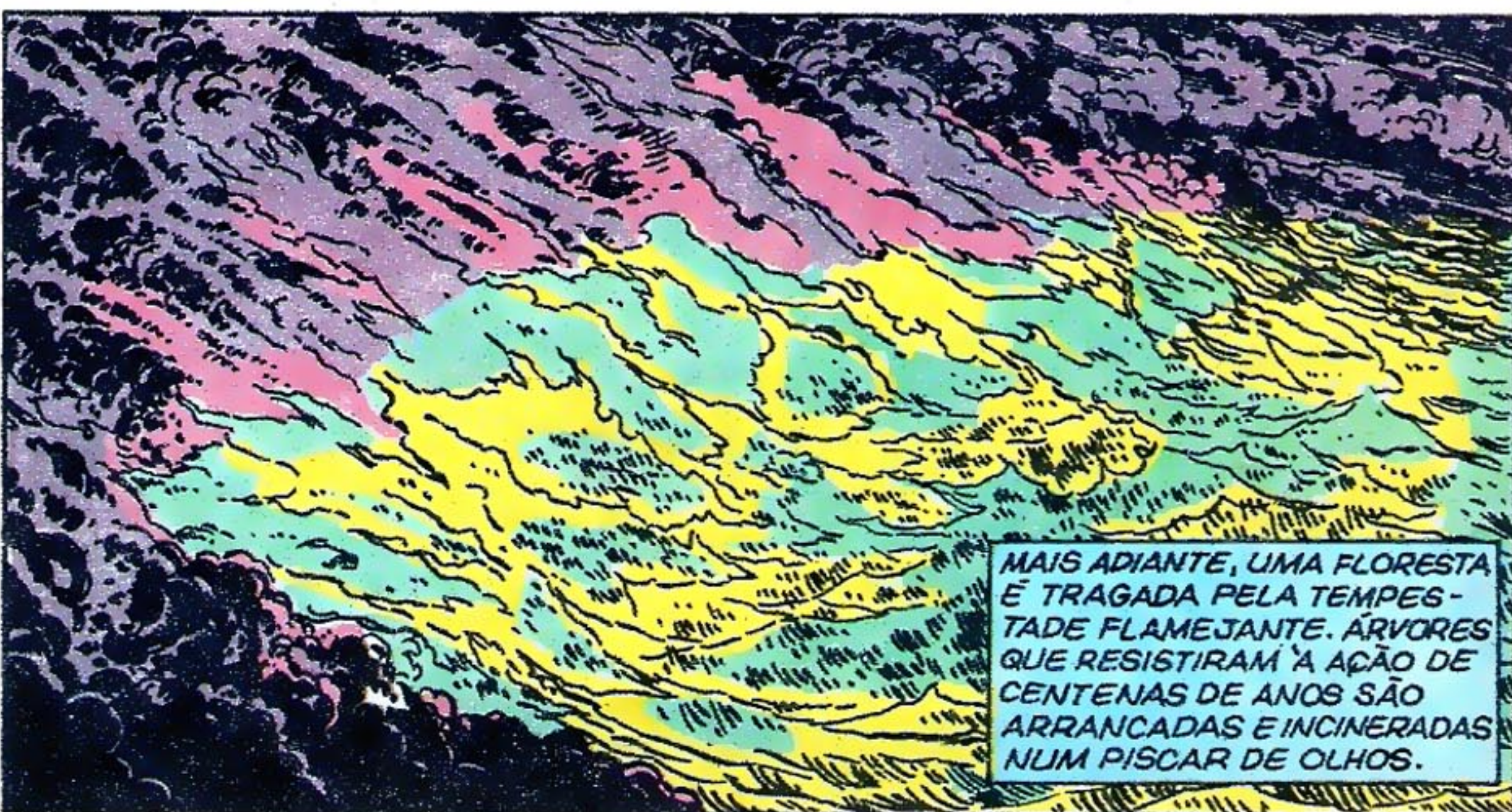
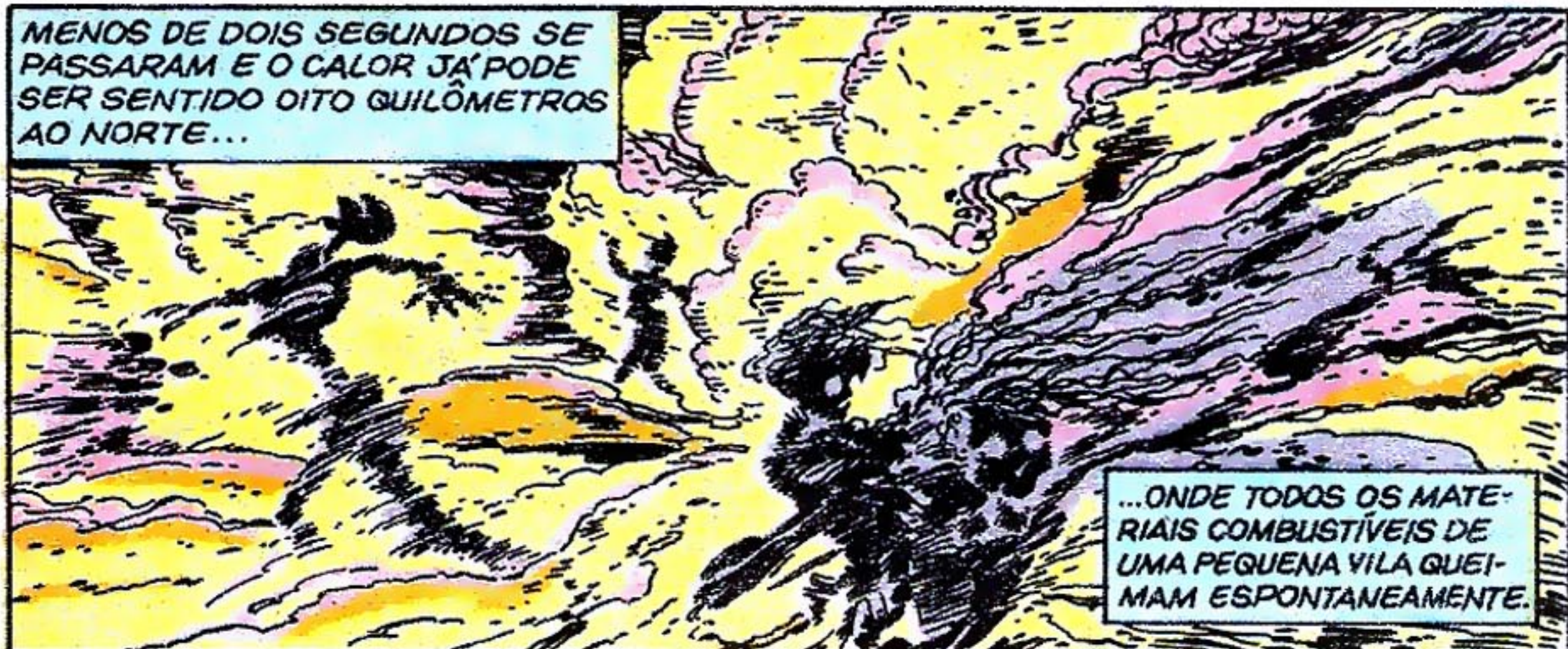
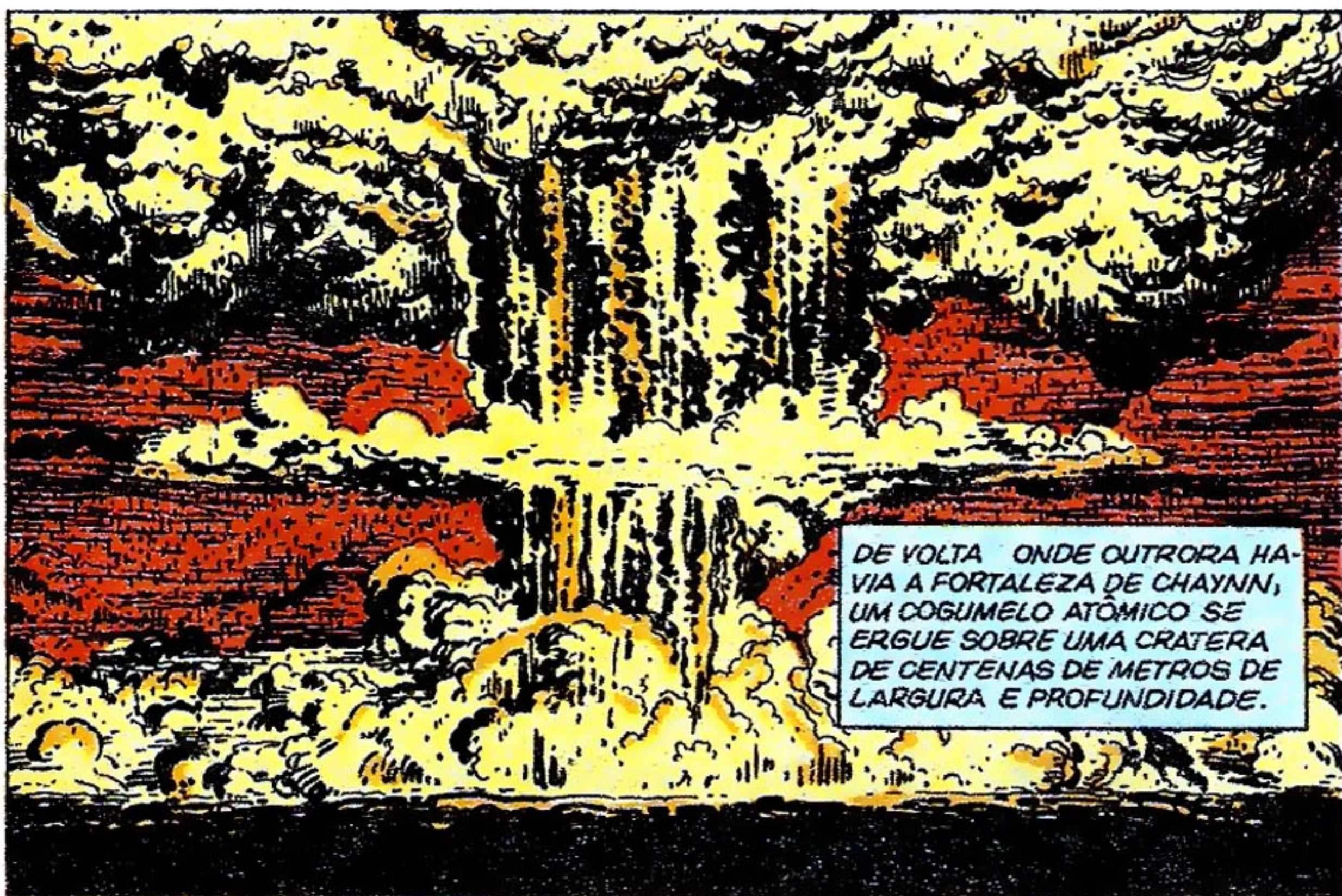
ELE NÃO REPRESENTARÁ MAIS AMEAÇA, GRANDIOSO CHAYNN!
SENHOR, O QUE DEVO FAZER COM ESTES TRÊS?
LIBERTE TODOS!

COMO QUISER!
DOMINE ESTES TERRESTRES NOVAMENTE, TYMON!

ELES DEVEM NOS MOSTRAR COMO O MÍSSIL FUNCIONA!
CLARO, SENHOR!

ESPEREM! VOCÊS ESTÃO LOUCOS? QUANDO O CARA DE CAPA ME TIROU DO TRANSE...
... EU ESTAVA QUASE ACIONANDO A OGIVA DO MÍSSIL E...

BZZBZZZZZZZ
O QUÊ?

MESMO ANTES DO VIOLENTO ESTRONDO SE FAZER OUVIR, A FORTALEZA, O ACAMPAMENTO E OS ARREDORES DA MONTANHA SÃO DESINTEGRADOS...
...TOTALMENTE CONSUMIDOS PELA EXPLOSÃO NA PLANÍCIE DE KOBAR.

ALGUNS QUILÔMETROS AO SUL, METADE DE UMA CIDADE É VAPORIZADA PELO CALOR DESENCADEADO PELA OGIVA.
O RESTANTE É PULVERIZADO PELAS ONDAS DE CHOQUE. VENTOS DE CENTENAS DE QUILÔMETROS HORÁRIOS DISPERSAM OS RESÍDUOS DO QUE OUTRORA FOI UMA COMUNIDADE.

MAIS ADIANTE, UMA FLORESTA É TRAGADA PELA TEMPESTADE FLAMEJANTE. ÁRVORES QUE RESISTIRAM À AÇÃO DE CENTENAS DE ANOS SÃO ARRANCADAS E INCINERADAS NUM PISCAR DE OLHOS.

DE VOLTA ONDE OUTRORA HAVIA A FORTALEZA DE CHAYNN, UM COGUMELO ATÔMICO SE ERGUE SOBRE UMA CRATERA DE CENTENAS DE METROS DE LARGURA E PROFUNDIDADE.

NOS DIAS SOMBRIOS QUE SE SEGUEM, POEIRA E DESTROÇOS CAEM SOBRE AQUELES QUE SE ENCONTRAVAM A DEZ OU MAIS QUILÔMETROS DA OGIVA NUCLEAR E CONSEGUIRAM SOBREVIVER.

TERRIVELMENTE QUEIMADOS E FERIDOS, ELES DEPARAM-SE COM A FOME, O DESABRIGO E A DESESPERANÇA.

ALGUNS MORREM RAPIDAMENTE. TALVEZ ESSES SEJAM OS MAIS AFORTUNADOS.

NÃÃOOO!

O ELO MORTAL QUE REALIZEI ENTRE OS TÉCNICOS DO MÍSSIL E OS OUTROS PRESENTES PARECE TER SURTIDO EFEITO!
CREIO QUE ELES JÁ VIRAM O BASTANTE!

FELIZMENTE CONSEGUI DEIXAR MEU CORPO FÍSICO ANTES DE ATINGIR O SOLO! DEVO TER ME FERIDO, MAS, DADAS AS CIRCUNSTÂNCIAS, VALEU A PENA!

VOCÊ, DOUTOR ESTRANHO... VOCÊ FEZ COM QUE VÍSSEMOS... COM QUE SENTÍSSEMOS AQUILO!
SIM!

O QUE VIVENCIAMOS... NÃO FOI UMA MENTIRA?
ESTA ARMA PODERIA MESMO CAUSAR TAMANHA DEVASTAÇÃO?
PODERIA!

MAS SEU MUNDO... POSSUI INÚMERAS DELAS!
MILHARES, SEGUNDO SOUBE!

ISSO É LOUCURA!

MAIS TARDE...
O SILO RETORNOU? MAS COMO... SEI, SEI!
ALGUM DANO NO FOGUETE? SE OS TÉCNICOS ESTÃO ILESOS, O QUE ELES DIZEM SOBRE...
COMO NÃO SE LEMBRAM DE ONDE ESTIVERAM?

FOI O DESEJO DELES... EMBORA EU TENHA DEIXADO EM SUAS MENTES ALGUMAS RECORDAÇÕES INCONSCIENTES!
VOCÊ! JÁ ERA HORA DE REAPARECER!

VAI TER QUE ME DAR MUITAS EXPLICAÇÕES, MEU CARO!
DUVIDO QUE ACREDITE NO QUE EU PODERIA LHE DIZER, GENERAL! SAIBA, PORÉM, QUE O ARMAMENTO DE NOSSO MUNDO NÃO SE ENCONTRA MAIS AMEAÇADO!

O HOMEM QUE ESTAVA EXAMINANDO AS PEÇAS NÃO TEM MAIS PRETENSÕES QUANTO A ELAS!

UM HOMEM POR TRÁS DISSO? *QUEM É O DESGRAÇADO?* ONDE...
SEU NOME NÃO SIGNIFICARIA NADA PARA O SENHOR! ACEITE MINHA PALAVRA... ELE NÃO ESTÁ MAIS INTERESSADO EM NOSSO PLANETA!
A PESSOA ACREDITA QUE TODOS NÓS SOMOS *LOUCOS*!
E, SE QUER SABER... EU RECEIO QUE ELE TENHA RAZÃO!
FIM